



Bedienungsanleitung für Funk-Außensirene mit Blitzlicht BX 7
Vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

Bestimmungsgemäße Verwendung
Die BX 7 ist ausschließlich zur Verwendung mit den Alarmzentralen CTC 918 B und CTC 911 B als Alarmgeber vorgesehen. Eine Verwendung mit anderen Systemen ist weder möglich noch zulässig.

Als Stromversorgung ist ausschließlich der in den technischen Daten aufgeführte Batterietyp zu verwenden. Versuchen Sie nie, die Sirene mit einer anderen Spannung, mit anderen Batterietypen oder einer anderen Energieversorgung zu betreiben.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zu Beschädigungen des Funk-Sirene und ist ausserdem mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag etc. verbunden. Das Gerät darf nicht geändert bzw. umgebaut werden! Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist ein eigenmächtiges Umbauen oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.
- Die Funk-Sirene darf keinen extremen Temperaturen (<-10°C / >+60°C), starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden. Es besteht die Gefahr der Beschädigung.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.
- Eine zweckentfremdete Verwendung des Gerätes ist unzulässig.
- Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder die Sicherheit des Gerätes haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät unverzüglich außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Ein gefahrloser Betrieb ist nicht mehr anzunehmen, wenn das Gerät keine Funktion mehr zeigt, sichtbare Beschädigungen aufweist, bei Transportschäden und nach Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen.

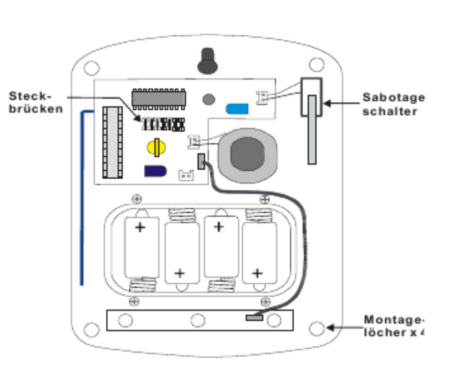
Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden und bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Umstand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise dieser Bedienungsanleitung beachten.



Vorbereitung
Eine Zusammenfassung der Einrichtung und Programmierung der BX 7 finden Sie ab Seite 5 dieser Anleitung.

Durch Lösen der Schraube am unteren Rand öffnen Sie das Gehäuse. An den Ecken finden Sie 4 Montagelöcher, rechts oben den Sabotage-Schalter gegen unbefugtes Öffnen. Weiter links finden Sie eine Leiste mit 7 Steckbrücken (Jumper) zum Konfigurieren der Sirene.



Steckbrücken
Öffnen Sie das Gehäuse durch Lösen der Schraube am unteren Rand. Sie finden oben links eine Reihe mit Steckbrücken, mit der Sie folgende Funktionen einstellen können:

JP1		Sirene einlernen	Bemerkungen
gesteckt		Normalbetrieb	Nach dem Einlernen wieder aufstecken!
offen		Lern-Modus	
JP2		Blinklicht	
gesteckt		EIN für Alarmdauer	
offen		EIN bis Reset	Empfohlene Einstellung
JP3	JP4	Alarmdauer	
gesteckt	gesteckt	3 min.	Empfohlene Einstellung
offen	gesteckt	5 min.	
gesteckt	offen	10 min.	
offen	offen	1 sec. (für Tests)	
JP5		Sirenen Modus	
gesteckt		Allein-Betrieb	
offen		Ferngesteuert	**Muss offen sein!**
JP6		Speicher löschen	
gesteckt		Normalbetrieb	
offen		Speicher löschen	
JP7		Störsignal-Erkennung	
gesteckt		deaktiviert	
offen		aktiviert	

Stromversorgung
Die Sirene wird mit 4 Alkaline Batterien der Größe "D" (Monozelle) betrieben. Die Lebensdauer der Batterien beträgt ungefähr 3 Jahre.

Einsetzen der Batterien
Lösen Sie die 4 Schrauben des Batteriegehäuses und setzen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ein.
Die Sirene erzeugt einen kurzen Signalton und das Blinklicht leuchtet einmal zur Bestätigung.



Hinweis:

- Achten Sie beim Anschluss der Batterien unbedingt auf richtige Polarität. Durch falsche Polarität besteht die Gefahr eines Kabelbrands.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt aufsuchen.
- Ausgelaufene und beschädigte Batterien können bei Berührung Verätzungen der Haut verursachen. Benutzen Sie in diesem Falle geeignete Schutzhandschuhe.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. In beiden Fällen besteht Explosionsgefahr.
- Entsprechend der Batterieverordnung (BattV) vom 27. März 1998 ist der Endverbraucher gesetzlich zur Rückgabe verbrauchter Batterien verpflichtet. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Ebenso ist jeder entsprechende Fachhändler zur Rücknahme von Altbatterien verpflichtet. Selbstverständlich können Sie Altbatterien weiterhin bei den von der Stadt bereitgestellten Sammelstellen (Wertstoffhöfe) entsorgen.

Funktionsübersicht

Reset. Löschen des Speichers der BX 7

Die Sirene kann in den ursprünglichen Zustand laut Werkseinstellung zurückgesetzt werden. Löschen Sie dazu den eingebauten Speicher wie folgt:

- Entfernen Sie die Batterien.
- Warten Sie eine Minute.
- Entfernen Sie die Steckbrücke 6.
- Setzen Sie die Batterien wieder ein.
- Stecken Sie die Steckbrücke 6 wieder auf. Sie hören ein kurzes Bestätigungssignal.

Vergessen Sie nicht, die Steckbrücke wieder aufzustecken, da sonst bei jedem Batteriewechsel die Einlern-Funktion erneut aktiviert wird.

Sirenenfunktion

Die Sirene erzeugt mindestens 104dBA Schalldruck in 1 Meter Abstand, wodurch bei Arbeiten direkt an der Sirene Hörschäden verursacht werden können. (Hörschutz verwenden)
Ziehen Sie ggf. während der Arbeiten an der BX 7 den Sirenenstecker ab. Das Signal ist trotzdem leise hörbar. Mittels der Steckbrücken 3 und 4 kann die Dauer des Sirenensignals festgelegt werden.

Sirenen-
stecker

Alarmdauer	Steckbrücke 3	Steckbrücke 4
3 min.	geschlossen	geschlossen
5 min.	offen	geschlossen
10 min.	geschlossen	offen
1 sec. (für Tests)	offen	offen

Die Sirene verstummt nach Ablauf der Alarmdauer oder bei Ausschalten über die CTC-918 B.
Vergessen Sie nicht, vor dem Zusammenbau den Sirenenstecker wieder aufzustecken.



Blinkleuchte
Die Blinkleuchte kann so programmiert werden, dass sie

- nach Ablauf der Alarmdauer erlischt (Steckbrücke 2 geschlossen),
- weiterleuchtet, bis Sie die Zentrale auf Normalzustand zurücksetzen.

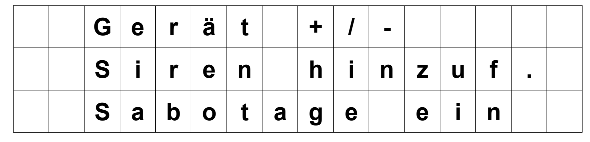
Wir empfehlen die zweite Einstellung, weil so nach Ablauf des üblicherweise 3 Minuten dauernden Sirenensignals die Polizei anhand der Blinkleuchte leichter den Ort des Alarms auffinden kann. Ferner können Sie selbst bei Rückkehr leichter erkennen, dass ein Alarm ausgelöst wurde.

Störsignal-Erkennung
Ist die Steckbrücke 7 offen, so erkennt die BX 7 Störsignale anderer Funksender. Dauern diese länger als 30 Sekunden an, so wird Alarm ausgelöst.

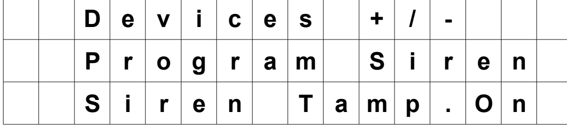
> **Wichtig!** In Ballungsgebieten oder unmittelbarer Nähe von Funkstationen (Rundfunk- und TV-Sender, Funkamateure, Mobilfunkmasten, etc.) ist es möglich, dass durch deren Funksignale unbeabsichtigt Alarm ausgelöst wird. Hier sollten Sie durch Aufstecken der Steckbrücke 7 die Störsignal-Erkennung deaktivieren.

Sabotagealarm
Bei Sabotage an der Sirene durch Öffnen des Gehäuses oder Abreißen von der Wand wird die BX 7 einen Alarm auslösen, der nach Ablauf der programmierten Alarmdauer verstummt. Bleibt der Sabotagezustand bestehen, so erzeugt die BX 7 bei jeder Scharfschaltung der Alarmzentrale (Arm oder Home) bzw. (Total oder Haus) 5 kurze Signaltöne, um den noch bestehenden Sabotagezustand anzuzeigen. Die Sabotage-Erkennung kann deaktiviert werden, z.B. um die Batterien zu erneuern.

Wählen Sie zur Aktivierung der Funktion im Programm Menue:

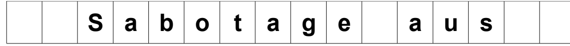


(deutsches Display)



(englisches Display)

Zur Deaktivierung:



(deutsches Display)



(englisches Display)

und bestätigen Sie anschliessend mit OK.

Sollten Sie dieses vergessen, so schaltet sich die Sabotage-Erkennung nach einer Stunde automatisch wieder ein. Ist das Gehäuse jetzt noch geöffnet und/oder die BX 7 nicht an einer Wand montiert, so wird allerdings kein Sabotagealarm ausgelöst.

Sie können die BX 7 somit bedenkenlos montieren und das Gehäuse schließen. Bei nochmaligem Öffnen wird jedoch sofort Sabotagealarm ausgelöst, sofern Sie nicht die Sabotage-Erkennung wie zuvor beschrieben deaktiviert haben.

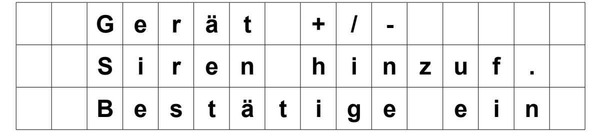
Optische und akustische Bestätigung
Die BX 7 teilt Ihnen mit, wenn die Alarmzentrale scharf geschaltet oder ausgeschaltet wird. Die optische Bestätigung durch die eingebaute Blinkleuchte ist dabei immer vorhanden, die akustische Bestätigung kann von Ihnen aktiviert oder deaktiviert werden.

Funktion	Blinksignal	Signalton*
ARM oder HOME (Total oder Haus)	Kurzes Aufleuchten	1 Signalton
Disarm (Unscharf)	Lauflicht von links nach rechts und zurück	2 Signaltöne

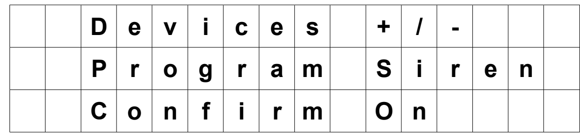
* nur wenn aktiviert.



Wählen Sie zur Aktivierung der Funktion im Programm Menue:

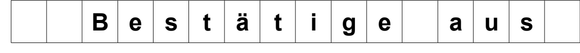


(deutsches Display)



(englisches Display)

Zur Deaktivierung:



(deutsches Display)

		C	o	n	f	i	r	m		O	n				

(englisches Display)

und bestätigen Sie anschliessend mit OK.

Vorsorgliche Alarm-Meldung
Wurde während Ihrer Abwesenheit ein Alarm ausgelöst, so ertönt beim Ausschalten der Alarmanlage mittels Fernbedienung RC 8 oder KP 8 für 3 Sekunden ein lautes Sirenensignal.

ACHTUNG!
Ertönt dieses 3 Sekunden dauernde Sirenensignal, so beachten Sie, dass sich der Täter eventuell noch im Haus aufhalten kann.

Batterie-Überwachung
Sind die Batterien nach ca. 3-4 Jahren verbraucht, so werden Sie durch folgende abweichende Signale darauf aufmerksam gemacht, möglichst bald die Batterien zu ersetzen.

Bei Alarm
Statt eines durchgehenden Sirenensignals ertönt ein etwa im Sekundentakt unterbrochenes Signal. Die Alarmdauer beträgt 3 Minuten, auch wenn Sie eine längere Alarmdauer programmiert haben sollten.

Beim Scharfschalten Es ertönen 5 kurze Signaltöne.

Beim Ausschalten Es ertönen 5 kurze Signaltöne.

Ertönt erstmalig eines der vorgenannten Signale, so haben Sie noch bedenkenlos mindestens 4 Wochen Zeit, die Batterien durch neue zu ersetzen.

Vergessen Sie nicht, vor dem Öffnen des Gehäuses der BX 7 den Sabotagealarm zu deaktivieren (siehe Seite 3 dieser Anleitung).

Setzen Sie nur Alkaline-Batterien ein. Verwenden Sie keine Zink-Kohle-Batterien, da diese nach wenigen Monaten verbraucht wären.



Zusammengefasste Programmierung der BX

Wichtig: Beachten Sie, dass vor dem Einlernen der BX 7 erst ein anderes Gerät eingelernt werden muss, z.B. die Fernbedienung RC 8.

- Öffnen Sie das Gehäuse durch Lösen der Schraube am unteren Rand. Öffnen Sie das Batteriegehäuse durch Lösen der 4 Schrauben und setzen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ein. Schließen Sie das Batteriegehäuse.
- Ziehen Sie die Steckbrücke J1 ab und "parken" Sie diese durch Aufstecken auf nur einen der beiden Stifte. Die Sirene gibt nun ein Signal und ist im Lern-Modus.
- Ziehen Sie die Steckbrücke J5 ab und "parken" Sie diese durch Aufstecken auf nur einen der beiden Stifte. Beachten Sie, dass J5 auch nach vollständiger Programmierung in dieser Parkstellung verbleiben muss.
- Wählen Sie an der Zentrale im Programm-Menue:

Gerät +/-	Device +/-
Sirene Progr.	Program Siren
Siren hinzuf.	Learn Siren
(deutsches Display)	(englisches Display)

- Drücken Sie die Taste OK. Das Einlernen der Sirene wird bestätigt durch ein Signal der Zentrale und anschließendes Signal der BX 7.
- Stecken Sie die Steckbrücke J1 wieder auf beide Stifte (schließen). Die BX 7 bestätigt dieses mit einem weiteren Signal.
- Deaktivieren Sie die Sabotage-Erkennung an der Zentrale im Programm-Menue durch:

Gerät +/-	Device +/-
Sirene Progr.	Program Siren
Sabotage aus	Siren Tamp Off
(deutsches Display)	(englisches Display)

und Drücken der Taste OK.

- *Die Sabotage-Erkennung schaltet sich nach einer Stunde automatisch wieder ein, wenn sie nicht bereits von Ihnen manuell durch Siren Tamp On wieder aktiviert wurde.
- Setzen Sie die Steckbrücken J3 und J4 entsprechend der von Ihnen gewünschten Alarmdauer (siehe Tabelle auf Seite 1 dieser Anleitung). Wir empfehlen, J3 und J4 zu schließen (entspricht 3 Minuten Alarm).

Montage der BX 7

- Wählen Sie als Montageort einen für unbefugte Personen schwer erreichbaren Ort, an dem jedoch die Blinkleuchte von der Straße her gut erkennbar ist.
- Der Auslöser für Sabotagealarm besteht aus einem Schalter, der durch einen langen Metallhebel auf der Vorderseite, sowie durch einen Kunststoffzapfen auf der Rückseite aktiviert wird.
- Achten Sie darauf, dass der Zapfen bei der Montage ganz in das Gehäuse gedrückt wird. Sollte die Wand, an der die BX 7 montiert werden soll, sehr uneben sein, so gleichen Sie die Unebenheit im Bereich des Zapfens mit einem passenden Stück Holz oder Kunststoff aus.
- Montieren Sie die BX 7 mit Hilfe der beigelegten Schrauben und Dübel. Zum Markieren der Bohrlöcher halten Sie das Unterteil der BX 7 als Bohrschablone an die Wand.



- Kontrollieren Sie nun den Sabotage-Kontakt. Aktivieren Sie dazu die Sabotage-Erkennung an der Zentrale im Programm-Menue durch:

Gerät +/-	Device +/-
Sirene Progr.	Program Siren
Sabotage ein	Siren Tamp On

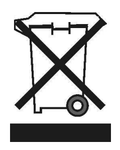
(deutsches Display) (englisches Display)

und Drücken der Taste OK.

- Schalten Sie nun die Alarmanlage abwechselnd scharf und unscharf. Sollten jetzt jeweils 5 kurze Signale ertönen, so ist der Sabotagekontakt nicht richtig geschlossen oder die Batterien sind verbraucht. Prüfen Sie in diesem Falle noch einmal, ob der Zapfen auf der Rückseite der BX 7 wirklich ganz in das Gehäuse gedrückt wird.
- Die Installation ist nun vollständig.

Reinigung
Zur Reinigung des Gerätes verwenden Sie ein sauberes, fusselfreies, antistatisches und trockenes Reinigungstuch. Verwenden Sie keine scheuernden, chemischen und lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

Entsorgung
Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.



Technische Daten

Sendefrequenz	: 433 MHz
Stromversorgung	: 4 x „D“ Alkaline Batterie
Batterielebensdauer	: > 3 Jahre
Sirenenlautstärke	: 104 dB @ 1m
Low Battery Signal	: Alarmsignal unterbrochen, 5 Signaltöne bei Schalten auf Scharf oder Unscharf
Abmessungen	: 257 x 220 x 69mm
Gewicht	: 762g





Erklärung des Herstellers
über Konformität

Die Firma
Gunnar Holm-Petersen
Aussenhandel GmbH & Co.
Postfach 730343
22123 Hamburg

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

Funk-Außensirene mit Blitzlicht BX 7

In der von uns gelieferten Ausführung bei bestimmungsgemäßer Anwendung, gemäß den Bestimmungen der EU-Richtlinien

89/336 EWG Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit

mit folgenden harmonisierten Normen in der aktuellen Fassung übereinstimmen:

EN 300220-1, -3
EN 301489-1, -3
EN 60950
EN 50371

Michael Teetz
Geschäftsführer

